



**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**



Distr.
GENERAL

UNEP/GCSS.VII/1/Add.1
20 October 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Седьмая специальная сессия
Картахена, 13-15 февраля 2002 года
Пункт 2 b) предварительной повестки дня*

ГЛОБАЛЬНЫЙ ФОРУМ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ: ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

Аннотированная предварительная повестка дня и организация работы

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Пункты повестки дня</u>	<u>Стр.</u>
1. Открытие сессии	3
2. Организационные вопросы	3
a) утверждение повестки дня	3
b) организация работы сессии	3
3. Полномочия представителей	4
4. Доклад о международном экологическом руководстве	4
5. Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию	5
6. Доклад об осуществлении решений двадцать первой сессии Совета управляющих/ Глобального форума по окружающей среде на уровне министров	5
7. Прочие вопросы	5
8. Принятие доклада	5
9. Закрытие сессии	5

* UNEP/GCSS.VII/1.

K0100393 021101 021101

Приложение

СЕДЬМАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ/
ГЛОБАЛЬНЫЙ ФОРУМ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ НА УРОВНЕ
МИНИСТРОВ: ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ ЗАСЕДАНИЙ 6

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Пункт 1. Открытие сессии

1. Седьмую специальную сессию Совета управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров откроет Председатель двадцать первой сессии Совета или в его отсутствие какое-либо другое должностное лицо двадцать первой сессии Совета. Сессия/Форум будет проходить в конференц-центре "Сентро де конвенсьионес и экспосиьонес де Картахена де индиас", Картахена, Колумбия и, как предполагается, начнет свою работу в 10 ч. 00 м. в среду, 13 февраля 2002 года.

2. В соответствии с решением о сроках и месте проведения, принятом Бюро Совета управляющих в консультациях с Комитетом постоянных представителей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), продолжительность сессии/Форума составит три дня. Неофициальные региональные консультации с региональными группами ЮНЕП состоятся в среду, 13 февраля 2002 года, и начнутся в 9 ч. 00 м.

Пункт 2. Организационные вопросыа) Утверждение повестки дня

3. Предварительная повестка дня седьмой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров, подготовленная в соответствии с правилом 14 правил процедуры Совета управляющих, была распространена 1 ноября 2002 года в качестве документа UNEP/GCSS.VII/1. Предварительное расписание заседаний, предложенное Директором-исполнителем после консультаций с Бюро Совета управляющих, представлено в приложении к настоящему документу.

б) Организация работы сессии

4. Директор-исполнитель рекомендует сессии/Форуму рассмотреть пункты предварительной повестки дня на пленарных заседаниях (консультации на уровне министров). Участники пленарных заседаний, которые будут проходить в форме консультаций на уровне министров, обсудят пункт 4 (Доклад о международном экологическом руководстве) и пункт 5 (Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию). В целях содействия обсуждению этих пунктов в качестве экспертов-консультантов будут выступать специально приглашенные докладчики.

5. Что касается возможного учреждения сессионных органов, то Директор-исполнитель рекомендует, чтобы один из таких органов рассмотрел на своих заседаниях пункт 6 предварительной повестки дня (Доклад об осуществлении решений двадцать первой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров).

ДОКУМЕНТАЦИЯ	
UNEP/GCSS.VII/1	Предварительная повестка дня
UNEP/GCSS.VII/1/Add.1	Аннотированная предварительная повестка дня и организация работы
UNEP/GCSS.VII/2	Доклад о международном экологическом руководстве
UNEP/GCSS.VII/3	Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в работу Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию
UNEP/GCSS.VII/4	Доклад об осуществлении решений, принятых на двадцать первой сессии Совета управляющих/Глобальном форуме по окружающей среде на уровне министров
UNEP/GCSS.VII/4/Add.1	Стратегия обеспечения более активного привлечения гражданского общества к работе Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде
UNEP/GCSS.VII/INF/1	Стратегический подход к международному регулированию химических веществ
UNEP/GCSS.VII/INF/1/Add.1	Стратегический подход к международному регулированию химических веществ: основные моменты, затронутые в представленных ответах
UNEP/GCSS.VII/INF/2	Обзорный доклад по промышленному сектору
UNEP/GCSS.VII/INF/3	Состояние окружающей среды на оккупированных палестинских территориях

Пункт 3. Полномочия представителей

6. В соответствии с правилом 17 правил процедуры Совета управляющих полномочия представителей на седьмой специальной сессии Совета управляющих/Глобальном форуме по окружающей среде на уровне министров будут проверены Бюро, которое представит участникам сессии/Форума доклад по этому вопросу. Следует отметить, что в соответствии с правилом 16 каждый член Совета управляющих будет представлен одним аккредитованным представителем, которого, если это потребуется, могут сопровождать заместители представителя или советники.

Пункт 4. Доклад о международном экологическом руководстве

7. В качестве основы для обсуждения участникам пленарного заседания будет представлен доклад Директора-исполнителя о международном экологическом руководстве (UNEP/GCSS.VII/2). Материалы сессии/Форума по вопросу о будущих потребностях международного экологического руководства в более широком контексте многосторонних усилий по достижению устойчивого развития будут представлены на десятой сессии Комиссии по устойчивому развитию, выступающей в качестве подготовительного органа Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. На второй подготовительной сессии, которая состоится в Нью-Йорке 28 января - 8 февраля 2002 года, Комиссия рассмотрит, среди прочего, доклад о ходе работы по вопросу о процессе международного экологического руководства. Третью подготовительную сессию намечено провести в Нью-Йорке 25 марта - 5 апреля 2002 года. На этой сессии Комиссия получит в свое распоряжение результаты работы Совета управляющих/Форума по вопросу о международном экологическом руководстве.

8. В целях содействия обсуждению данного пункта повестки дня в качестве экспертов-консультантов будут выступать специально приглашенные гости.

ДОКУМЕНТАЦИЯ

UNEP/GCSS.VII/2 Доклад о международном экологическом руководстве

Пункт 5. Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

9. В связи с этим пунктом вниманию сессии/Форума будет предложен доклад Директора-исполнителя о вкладе ЮНЕП в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (UNEP/GCSS.VII/3). В этом докладе изложены мероприятия ЮНЕП, имеющие актуальное значение в контексте Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, речь идет о таких вопросах, как информация, мониторинг, оценка и оперативное оповещение; право окружающей среды; координация деятельности в рамках природоохранных конвенций; технология, промышленность и экономика, а также региональные мероприятия в области управления природопользованием.

ДОКУМЕНТАЦИЯ

UNEP/GCSS.VII/3 Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

Пункт 6. Доклад об осуществлении решений двадцать первой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров

10. В докладе Директора-исполнителя будут рассматриваться соответствующие решения двадцать первой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров, а именно: 21/7 (Рациональное использование химических веществ); 21/14 (Торговля и окружающая среда); 21/15 (Оказание поддержки Африке); 21/16 (Состояние окружающей среды на оккупированных палестинских территориях); 21/18 (Осуществление Мальмёнской декларации министров); 21/19 (Роль гражданского общества); 21/20 (Управление Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и осуществление резолюции 53/242 Генеральной Ассамблеи); 21/21 (Международное экологическое руководство; будет рассмотрено в рамках пункта 4 предварительной повестки дня (Доклад о международном экологическом руководстве); 21/24 (Программные и консультативные услуги в основных областях организационного строительства); 21/27 (Соблюдение и обеспечение выполнения многосторонних природоохранных соглашений); и 21/31 (Бюджеты Фонда окружающей среды: предлагаемый бюджет по программам и вспомогательным расходам на двухгодичный период 2002-2003 годов), которые были приняты на его 10-м пленарном заседании 9 февраля 2001 года.

ДОКУМЕНТАЦИЯ	
UNEP/GCSS.VII/4	Доклад об осуществлении решений, принятых на двадцать первой сессии Совета управляющих/Глобальном форуме по окружающей среде на уровне министров
UNEP/GCSS.VII/4/Add.1	Стратегия обеспечения более активного привлечения гражданского общества к работе Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде
UNEP/GCSS.VII/INF/1	Стратегический подход к международному регулированию химических веществ
UNEP/GCSS.VII/INF/1/Add.1	Стратегический подход к международному регулированию химических веществ: основные моменты, затронутые в представленных ответах
UNEP/GCSS.VII/INF/2	Обзорный доклад по промышленному сектору
UNEP/GCSS.VII/INF/3	Состояние окружающей среды на оккупированных палестинских территориях

Пункт 7. Прочие вопросы

Пункт 8. Принятие доклада

Пункт 9. Закрытие сессии

ПриложениеСЕДЬМАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ/ГЛОБАЛЬНЫЙ
ФОРУМ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ ЗАСЕДАНИЙ

СРЕДА, 13 ФЕВРАЛЯ 2002 ГОДА

Заседание Бюро Совета управляющих
Неофициальные консультации с представителями региональных групп

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ)

10 ч. 00 м.

- | | |
|-------------|--|
| Пункт 1: | Открытие сессии |
| Пункт 2: | Организационные вопросы |
| Пункт 2 а): | Утверждение повестки дня |
| Пункт 2 б): | Организация работы сессии |
| Пункт 4: | Доклад о международном экологическом руководстве |

ОБЕДЕННОЕ ВРЕМЯ (13 ч. 00 м. - 15 ч. 00 м.)

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ: (вопрос будет решен позднее)

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ)

15 ч. 00 м.

- | | |
|----------|--|
| Пункт 4: | Доклад о международном экологическом руководстве |
| Пункт 5: | Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию |

ПРИЕМ, ОРГАНИЗУЕМЫЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ПРИНИМАЮЩЕЙ СТРАНЫ (вопрос будет решен позднее)

ЧЕТВЕРГ, 14 ФЕВРАЛЯ 2002 ГОДА

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ)

10 ч. 00 м.

- | | |
|----------|--|
| Пункт 4: | Доклад о международном экологическом руководстве |
| Пункт 5: | Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию |
| Пункт 6: | Доклад об осуществлении решений двадцать первой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров |

ОБЕДЕННОЕ ВРЕМЯ (13 ч. 00 м. - 15 ч. 00 м.)

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ: (вопрос будет решен позднее)

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ)

15 ч. 00 м.

- Пункт 4: Доклад о международном экологическом руководстве
- Пункт 5: Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию
- Пункт 6: Доклад об осуществлении решений двадцать первой сессии Совета управляющих/ Глобального форума по окружающей среде на уровне министров

ПРИЕМ, ОРГАНИЗУЕМЫЙ ДИРЕКТОРОМ-ИСПОЛНИТЕЛЕМ И ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ

ПЯТНИЦА, 15 ФЕВРАЛЯ 2002 ГОДА

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ)

10 ч. 00 м.

- Пункт 4: Доклад о международном экологическом руководстве
- Пункт 5: Вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

ОБЕДЕННОЕ ВРЕМЯ (13 ч. 00 м. - 15 ч. 00 м.)

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ)

15 ч. 00 м.

- Пункт 3: Полномочия представителей
- Пункт 7: Прочие вопросы
- Пункт 8: Принятие доклада
- Пункт 9: Закрытие сессии
